

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

گل‌وبال تایمز
برگردان: مینا صابری
۲۸ می ۲۰۲۲

چه کسی فکرش را می کرد: روبل اروپا را دچار انشعاب کرده است!

آشکار شدن اختلافات داخلی اتحادیه اروپا بر سر پرداخت گاز با روبل!
اتحادیه اروپا تحت فشار مضاعف مسکو و کیف.



People walk past a currency exchange office screen displaying the exchange rates of US Dollar and Euro to Russian Rubles in Moscow, on February 28, 2022. Photo: VCG

طبق گزارش ها، حدود ۲۰ خریدار گاز طبیعی اروپایی برای پرداخت بهای گاز روسیه به روبل حساب باز کرده اند، که تحلیلگران می گویند نشان دهنده معضلی است که بلوک پس از پذیرش درخواست ها برای هژمونی ایالات متحده با آن مواجه است.

با تشدید تحریم‌های اتحادیه اروپا علیه روسیه با طرح ممنوعیت نفتی گسترده، اختلافات داخلی در کشورهای اروپایی و گروه غربی آشکارتر می‌شود و اکنون حتی اوکراین نیز ادعا می‌کند که از انتقال گاز طبیعی از طریق خاک خود به عنوان وسیله‌ای اعمال فشار بر غرب استفاده می‌کند.

در مجموع ۲۰ شرکت اروپایی با گازپروم بانک حساب باز کرده اند و در حال آماده شدن برای پرداخت هزینه گاز روسیه به روبل هستند.

بلومبرگ روز پنجشنبه گزارش داد که ۱۴ خریدار دیگر اسناد مورد نیاز برای راه اندازی خود را درخواست کرده اند.

این اقدام پس از آن صورت می‌گیرد که خریداران اروپایی هفته‌ها در تلاش بوده‌اند تا بدون درگیری با تحریم‌های اتحادیه اروپا، قیمت گاز روسیه را به روبل پرداخت کنند.

برای دور زدن محدودیت‌ها، خریداران اروپایی باید دو حساب در گازپروم بانک برای تسهیل تراکنش ایجاد کنند: یکی به ارز خارجی و دیگری به روبل.

این اقدام شرکت‌های اتحادیه اروپا کاملاً در تضاد با مقامات اتحادیه اروپا است که گفتند شرکت‌ها باید به پرداخت یورو ادامه دهند و افتتاح حساب روبلی تحریم‌های اعمال شده توسط اتحادیه اروپا را نقض می‌کند.

کوی هونگجیان، مدیر بخش مطالعات اروپایی در مؤسسه مطالعات بین‌المللی چین، گفت که دولت اتحادیه اروپا و شرکت‌های تجاری در مورد نحوه برخورد با واردات انرژی از روسیه به توافق رسیده‌اند.

کوی هونگجیان، روز جمعه به گلوبال تایمز گفت: «دولت اتحادیه اروپا سعی می‌کند خود را سخت گیر نشان دهد و سیگنال‌های قوی ارسال می‌کند. اما از دیدگاه این شرکت‌ها، چگونگی اجتناب از تحریم‌ها و همچنان خرید گاز طبیعی از روسیه فقط یک سؤال فنی است.»

با ممنوعیت نفت روسیه در دور ششم تحریم‌ها علیه مسکو، اختلافات داخلی در اتحادیه اروپا نیز عمیق‌تر شده است. پنج دور تحریم‌های اتحادیه اروپا علیه روسیه تاکنون به طور مستقیم به اقتصاد روسیه آسیب نرسانده و به نتیجه مورد نظر دست نیافته است، زیرا روسیه تحریم‌های متقابلی را اعمال کرده است.

بنابراین دور ششم بر واردات نفت – یکی از بزرگترین مقوله‌های تجاری بین روسیه و اتحادیه اروپا – متمرکز است و اتحادیه امیدوار است که در این روند به روسیه آسیب زیادی وارد کند.

با این حال، تاکنون طرح تحریم‌های اتحادیه اروپا همچنان با مخالفت تعدادی از کشورهای اتحادیه اروپا مواجه شده است.

هنگری اعلام کرد به جلوگیری از تحریم‌ها علیه نفت روسیه ادامه خواهد داد.

این کشور ۸۵ درصد گاز طبیعی و بیش از ۶۰ درصد نفت خود را از روسیه تأمین می‌کند.

به گفته تحلیلگران، علاوه بر اختلاف‌های داخلی، این کشور با فشار روسیه و اوکراین نیز مواجه است.

رویتز گزارش داد، اوکراین روز سه‌شنبه اعلام کرد که جریان گاز را از طریق یک مسیر ترانزیت که به ادعای اوکراین تقریباً یک سوم سوخت ارسالی از روسیه به اروپا را تأمین می‌کند، به دلیل «فورس ماژور» متوقف می‌کند.

کوی هونگجیان گفت: «اتحادیه اروپا با یک معضل مواجه است. از یک سو، در صورت اجرای طرح تحریم، خطر تلافی جدی روسیه را تهدید می‌کند و در موارد شدید، روسیه می‌تواند عرضه گاز طبیعی را قطع کند که پیامدهای گسترده‌تری برای اقتصاد اتحادیه اروپا خواهد داشت.» وی افزود: از سوی دیگر اوکراین نیز از گاز طبیعی به عنوان ابزاری برای فشار برای متقاعد کردن اروپا برای اعمال تحریم‌های بیشتر استفاده می‌کند.

کوی هونگجیان گفت: «تیر به ریسمان متصل است. اما نحوه پرتاب تیر و تأثیرات آن هنوز یک سؤال است.»

(ضرب المثل چینی «تیر آماده شلیک است اما این که چگونه پرتاب شود و چه ویرانی‌هایی به وجود آورد هنوز نامشخص است» – مترجم)

تحلیلگران هشدار دادند که اتحادیه اروپا که حدود ۳۷ درصد به واردات نفت از روسیه وابسته است نیز از عواقب وخیم تحریم‌ها بی‌بهره نخواهد ماند.